

premio 30

laser duo

Gebrauchsanleitung

Mit Ihrem Gerät aufbewahren

Deutsch



Vielen Dank, dass Sie sich für den Premio 30 Laser Duo entschieden haben!

Seit ihrer Gründung, orientiert sich Sedatelec an den Erkenntnissen der Komplementärmedizin und insbesondere an jenen von Dr. P. Nogier, der als Vater der Aurikulothérapie gilt. Wir stellen für Therapeuten innovative und leistungsfähige Geräte her, die äußerst zuverlässig sind.

Wir entwickeln heute Produkte, in denen wir Werte wie Achtung gegenüber dem Patienten, den Therapeuten und der Umwelt in Übereinstimmung mit den anspruchsvollsten medizinischen Normen verbinden, um Ihnen eine einfache und effektive Arbeit zu ermöglichen.

Zusammen mit unseren ausgezeichneten und dauerhaften Forschungspartnern, arbeiten wir stets daran, Ihnen die besten und qualitativ hochstehendsten Produkte anbieten zu können. Wir sind stolz am medizinischen Informationsaustausch zwischen den verschiedenen Akteuren dieses Bereiches teilzuhaben. Für zusätzliche Informationen senden Sie bitte eine Mail an infomed@sedatelec.com!

Ich wünsche Ihnen viel Erfolg mit Ihrem Premio 30 Laser Duo. Wir haben stets ein offenes Ohr für neue Ideen, welche die Therapie in diesem einzigartigen Bereich der Medizin optimieren können.

Herzlichst,

Thierry

Garaboux,

Vorsitzender.

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSANWEISUNGEN, RESTRIKTIKEN UND SICHERHEITSHINWEISE.....	4
INDIKATIONEN UND KONTRAINDIKATIONEN.....	6
BESCHREIBUNG DES PREMIO30 LASER DUO.....	8
ANWENDUNG DES PREMIO 30 LASER-DUO	10
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	13
HÄUFIGKEITEN UND PROGRAMME	14
WARTUNG.....	14
STÖRUNGSBESEITIGUNG - RECYCLING	15
ANHANG 1: NORM- UND GESETZVORSCHRIFTEN.....	16
ANHANG 2: PERIODISCHE TECHNISCHE SICHERHEITSKONTROLLEN	18
ANHANG 3: ELEKTROMAGNETISCHE KOMPATIBILITÄT	19
ANHANG 4: INSTRUMENTENBROSCHÜRE.....	23

SICHERHEITSANWEISUNGEN, RESTRISIKEN UND SICHERHEITSHINWEISE

Der **Premio 30 Laser Duo** ist ein Infrarotlaser, der mit einer Wellenlänge von 905 Nanometer ausstrahlt.

Die maximal erlaubten Ausgangsleistungen sind 0.269 J/m² für die Haut und $2.47 \cdot 10^{-4}$ J/m² für die Hornhaut.

Das Symbol "Lasergefahr" am Ende Ihres Geräts steht für die "Öffnungsanzeigeplatte", die eine "**Öffnung für Laserstrahlung**" kennzeichnet.

Sicherheit für die Haut

Die Laser-Emission vom Premio 30 Laser Duo ist unter den maximal erlaubten Ausgangsleistungen, deshalb kann der Strahl, ohne Schaden zu verursachen, völlig sicher auf die Haut gerichtet werden.

Sicherheit für die Augen

Wichtige Anmerkung: Das Gerät darf **nie benutzt werden, um den Augapfel zu behandeln.**

Der Nominelle Augen-Gefahrabstand (*NAGA*) ist der Abstand, den man haben muss um vom Licht geschützt zu sein, dieser wird durch die maximal erlaubten Ausgangsleistungen kalkuliert.

Der NOHD für den Premio 30 Laser Duo ist 50 cm.

Deshalb wird empfohlen dass, wann immer der Laser unter den 50 cm Entfernung von den Augen eingesetzt wird, alle Personen die den Laserstrahl versehentlich betrachten könnten, Schutzgläser tragen.

Vorkehrungen für den Gebrauch des Premio 30 Laser Duo

Es wird empfohlen es:

- Nicht während eines Gewitters zuladen,
- Nicht in einer Umwelt zu verwenden, die von Normabweichenden elektromagnetischen Strahlungen verschmutzt ist (z.B.: nah an einem CT-Scanner oder MRI),
- Nicht zu verwenden wenn das Gehäuse nicht intakt ist,
- Nicht in einer explosiven Umwelt zu verwenden,
- Nicht einer ionisierenden Bestrahlung zu unterwerfen (z.B.: Röntgenstrahlen),
- Nicht bei Temperaturen von Unter-20°C oder über 50°C zu lagern,
- Nicht in einer Flüssigkeit einzutauchen.

Der Premio 30 Laser Duo enthält eine Li-Ion Batterie, die nur von geschultem Personal von Sedatelec ersetzt werden kann.



Der **Premio 30 Laser Duo** kann nur mit seinem Ladegerät benutzt werden. Der Gebrauch von einem anderen Ladegerät würde das Instrument beschädigen und könnte einen Stromschlag verursachen oder zur **Explosionsgefahr** führen. **Das Ladegerät muss zugänglich bleiben, um einfach und schnell von der Steckdose gezogen zu werden.**

Aus Sicherheitsgründen wird das Instrument mit einem **Laser-Schlüssel** versehen, der seinen Gebrauch auf berechtigtes Personal einschränkt.

Der Premio 30 Laser Duo erfordert **technische Sicherheitskontrollen** mindestens alle **24 Monate**. Diese müssen von den Leuten gemacht werden, die Wissen, Ausrüstung und

Erfahrung haben, um diese Kontrollen durchzuführen (Siehe Anhang 2).

☞ **Die technische Abteilung von Sedatelec führt alle passenden technischen Tests auf dem Premio 30 Laser Duo durch.**

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Gegebenenfalls sollte das Premio 30-Laserduo gemäß CAN / CSA-Z386-14: Lasersicherheit in Gesundheitsgeräten installiert und verwendet werden.

INDIKATIONEN UND KONTRAINDIKATIONEN

Indikationen

Der **Premio 30 Laser Duo** wird für die Laser-Biostimulation (zusammenhängendes Licht) auf Reflexpunkten oder auf schmerzlichen oder pathologischen Bereichen angewendet.

Die Indikationen sind dieselben, die für Akupunktur und Ohrakupunktur anerkannt sind.

Seinen Einsatz erfordert **erfahrenes Personal**, die genügendes Wissen der Indikationen, der Kontraindikationen und der Gesundheitsrisiken von Laser-Biostimulation, in einer medizinischen Situation, haben.

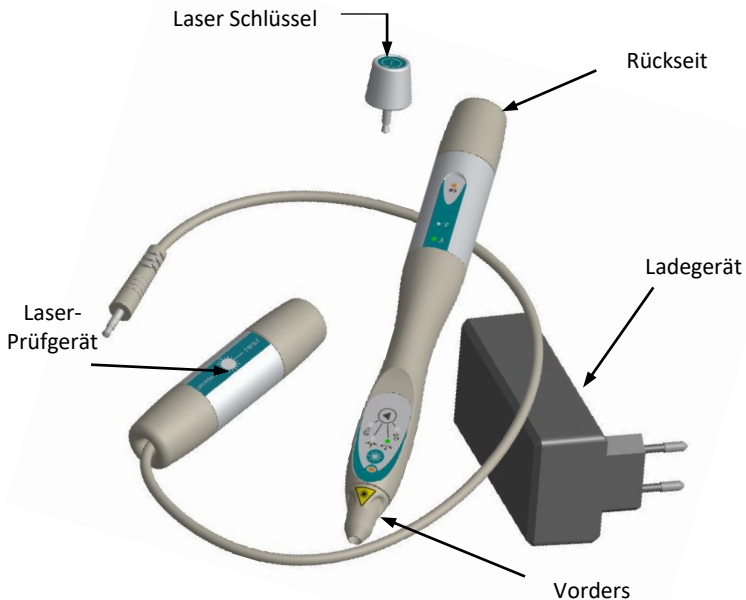
Kontraindikationen

- Direkter Kontakt mit Schleimhäuten oder lädierter Haut.
- Behandlung von endokrinen Bereichen (besonders bei Kindern).
- Behandlung des Augapfels.
- Behandlung des Abdomens bei schwangeren Frauen.
- Behandlung des thorakalen Bereichs bei Patienten mit einem Herzschrittmacher.
- Aussetzung zum Sonnenlicht oder zum künstlichen UV-Licht für 3 bis 4 Wochen vor der Behandlung.
- Überempfindlichkeit zum Licht bei Wellenlängen von 905 Nanometer.
- Vorgängiger Gebrauch von Antikoagulaten und Aspirin.
- Medikamentenkonsum, für welche Sonneneinstrahlung kontraindiziert wird.
- Konsum von oraler Isotretinoin oder von Antikoagulaten.
- Vorgeschichte von Keloiden oder von hypertrophen Narben.
- Aktive Infektion / Immungeschwächt Systeme.
- Vorgeschichte von Herpes.

BESCHREIBUNG DES PREMIO30 LASER DUO

Der **Premio 30 Laser Duo** wird in einer Tragetasche geliefert:

- Ein Laser Handstück Premio 30 Laser Duo,
- Ein spezifischer Laser-Schlüssel,
- Ein Laser-Prüfgerät,
- Ein Ladegerät,
- Eine Schutzbrille,
- Eine Gebrauchsanleitung.



Allgemeine Beschreibung des Premio 30 Laser-Duo

Vorderseite



Laserstrahlleistung: unsichtbare Laserstrahlung

Anzeige "Lasergefahr" und "Laserapertur"

Laser-Emissionsindikator



Laser-Emissionsdrücktaste

Laser-Stimulationsprogrammindikator:

	Harmonisieren	Akupunktur
	Sedieren	
	Tonisieren	
	Nogier-Frequenzscannen	Aurikulotherapie



Laser-Programmwahl-taste

Rückseite

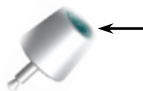


Behandlungsanzeige Oberfläche

Behandlungsanzeige Tiefe

Anzeige des Batterie-Ladezustands

Laser-Schlüssel



AN/AUS und Eindringtiefe Auswahl-taste

ANWENDUNG DES PREMIO 30 LASER-DUO



Der Gebrauch von Bedienelementen oder Einstellungen oder eine Nutzung des Geräts, die von den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung abweicht, kann gefährliche Strahlenbelastung zur Folge haben.

Vor dem Einschalten

a. Um den **Premio 30 Laser-Duo** zuzuladen:

Der **Premio 30 Laser Duo** kann während der Aufladung nicht benutzt werden.



- Entfernen Sie den Laser-Schlüssel,
- Fügen Sie den Ladegerätstecker in das Instrument ein,
- Schließen Sie das Ladegerät an die Stromversorgung an.
- Betriebsanzeige : (Auszug aus der Dokumentation *)
- **Gelb: Aufladen** (leuchtet konstant und blinkt am Ende des Ladevorgangs)
- **Leuchtet grün: Der Akku ist vollständig aufgeladen.**
- **Grün blinkend:** Das PREMIO ist nicht angeschlossen.

Siehe Ladegerät * für:

- LED aus oder rot blinkend: Batterie- / Ladegerätfehler
- Leuchtet gelb + blinkt rot: Temperaturfehler

*: Siehe beigegefügtes Herstellerhandbuch oder unter

[https://www.mascot.no/downloads/user-manuals/battery-chargers/"changers_li-ion"](https://www.mascot.no/downloads/user-manuals/battery-chargers/))


Im Falle eines **Batteriefehlers:** Siehe Kapitel Fehlerbehebung.

b. Um die Funktionsbereitschaft des **Premio 30 Laser Duo** zu überprüfen :



- Entfernen Sie den Laser-Schlüssel,
- Führen Sie das Laser-Prüfgerät in das Instrument ein,
- Schließen Sie den Laser-Schlüssel an das Prüfgerät an,
- Drücken Sie auf den Schlüssel.




- Drücken Sie auf die Emissionstaste  => ununterbrochene hörbare Signale (wenn Sie kein Signal hören, so setzen Sie sich mit Ihrem Vertreter oder mit Sedatelec in Verbindung),
- Positionieren Sie den Laserstrahl in Kontakt mit dem Laser-Prüfgerät.

Wenn das hörbare Signal unverändert bleibt, bedeutet es, dass die ausgestrahlte Energie nicht innerhalb des $-20\%/+20\%$ des Nennwertbandes ist. Sie sollten sich mit Ihrem Vertreter oder mit Sedatelec dann in Verbindung setzen, um Ihr Instrument justieren zu lassen.

Anmerkung: Nach der Anwendung trennen Sie das **Premio 30 Laser Duo** Laser-Prüfgerät vom Hauptgerät, damit sich die Batterie nicht entlädt.

Einschalt- und Betriebsinformationen

- Fügen Sie den Schlüssel** in seinen Sockel auf der Rückseite des Instrumentes ein. Drücken Sie auf den AN/AUS-Schlüssel 





- Prüfung des Batterie-Ladezustands:**





- Langsames Blitzen: Nachladen empfohlen
- Schnelles Blitzen: das Instrument stoppt möglicherweise jederzeit; die Batterie muss dringend neu geladen werden.

Wichtiger Kommentar: beim Anschalten, geht der **Premio 30 Laser-Duo** zur Konfiguration der letzten Anwendung, mit Oberflächen- Behandlung, zurück.

- c. Wählen Sie den Stimulationsmodus: drücken Sie auf die  Taste um das gewünschte Programm auszuwählen:
Harmonisieren, sedieren, tonisieren oder Nogier-Frequenzscannen.
- d. In Akupunkturpositionen, können Sie die Eindringtiefe auswählen, indem Sie auf die  Taste drücken. So können Sie die Laserenergie auswählen und abwechselnd oberflächliche oder tiefergelegene Punkte behandeln.

Anmerkung: In der Aurikulothérapie-Position wird die oberflächliche Behandlung automatisch vorgewählt.

- e. Drücken Sie auf die  Taste: die Leuchtanzeige und ein ununterbrochenes hörbares Signal informieren Sie, dass der Laser ausgestrahlt wird. Nach 30 Sekunden wird ein Signalton hörbar und die Laser-Emission wird automatisch gestoppt.
- f. Um den Strahl während des 30 Sekunden Zyklus zu stoppen, drücken Sie erneut auf die Taste .

Ausschalten

- a. Lange auf die Taste  drücken.

Anmerkung: Das Instrument stoppt auch automatisch nach 2 Minuten ohne Gebrauch.





- b. Entfernen Sie den Laser-Schlüssel.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

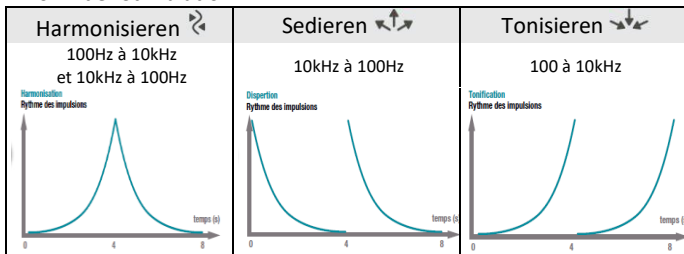
Hersteller	Sedatelec
Name	Premio 30 Laser Duo
Standard	Infrarotlaser
Emissionseigenschaften	
Art der Laserdiode	InGaAs/GaAs
Wellenlänge	905 Nanometer
Energie per Impuls	1.1 / 3.66 μ J
Energie per 30 Sek.	15 / 50 mJ
Typische Spitzleistung	16.1 / 43.7 W (charakterisiert, nicht getestet)
Emissionsfrequenz	100 – 10000 Hz 73 – 4672 Hz
Strahldivergenz	9° X 25°
Stromversorgung	
Interne Batterie	Li-Ion 3.6V 850mAh
Li-Ion Ladegerät	90-264V ~ / 47-63Hz
Mechanisch	
Handgerät	213mm x 25mm
Gewicht des Handgerätes	111g
Betriebsbedingungen	
Temperatur	zwischen 10°C und 35°C
Luftfeuchtigkeit	>30% à <70%
Atmosphärendruck	Von 70 kPa bis 106 kPa
Lagerung und Transport	
Temperatur	zwischen -20° und 50°C
Luftfeuchtigkeit	< 90%
Atmosphärendruck	Von 70 kPa bis 106 kPa
Augenschutz	
Erforderliche optische Dichte	≥ 2
Beleuchtungsenergie/Impuls	$8.2 \cdot 10^{-3}$ J/m ² bis 10cm

IN FRANKREICH HERGESTELLT

HÄUFIGKEITEN UND PROGRAMME

	Harmonisieren	Akupunktur
	Sedieren	
	Tonisieren	
	Nogier-Frequenzscannen von A bis G (73 à 4672 Hz)	Aurikulothérapie

Form der Stimulation:



WARTUNG

Wir empfehlen eine systematische Desinfektion der Teile die mit Patienten in Kontakt kommen können.

Ihr **Premio 30 Laser Duo** erfordert keine spezifische Wartung und kann mit einem getränkten Stoff, aus Seifenwasser, 70°C Alkohol oder kalten Desinfektionsmittel, gesäubert werden.

Anmerkung: Das Instrument ist nicht wasserdicht und darf **nicht besprüht oder** in eine Flüssigkeit **untergetaucht werden**.

Wenn es **für eine lange Zeitspanne nicht verwendet wird**, ist es empfohlen, dass das Gerät vollgeladen gelagert wird und dass mindestens 1 Lade-Entlade-Zyklus alle 6 Monate durchgeführt wird.

Die **Laser-Schutzbrille** kann mit einem weichen, im Seifenwasser getränkten, Stoff gesäubert werden.

Wenn die Gläser perforiert, verkratzt oder beschädigt sind, oder wenn eine Änderung in der Farbe, oder der Rahmen beschädigt ist, dürfen die Schutzgläser nicht mehr benutzt, sondern ersetzt werden.



Sie dürfen nie versuchen, die Teile innerhalb des Gerätes oder seiner Zubehörteile zu ändern oder zu reparieren.

Ein solcher Versuch annulliert die Garantie und kann ein großes Risiko für Sie, Ihre Patienten und Ihre Umgebung darstellen.

STÖRUNGSBESEITIGUNG - RECYCLING

Wenn das Instrument nicht richtig arbeitet, bringen Sie es vollständig in seiner ursprünglichen Tasche zu Ihrem Vertreter oder zu Sedatelec zurück.



Wenn Sie Ihr Premio 30 Laser Duo entsorgen, merken Sie, dass es elektronische Bauelemente enthält und Sie die gegenwärtigen Anweisungen für Ihr Land einhalten sollten.

ANHANG 1: NORM- UND GESETZVORSCHRIFTEN

Klassifikation:

- NF EN ISO 14971 :2013
- EN 60601-1: 2012
- IEC 60601-1-2 :2014
- IEC 60601-2-22 : 2012
- IEC 60825-1 :2014
- NF EN1041 :2008.
- ISO 15223-1 :2017

SYMBOLE



Hersteller



"**Siehe Handbuch** / Bedienungsanleitung"



Sondermüllentsorgung für **elektronische Abfälle** (Richtlinie DEEE).



CE-Kennzeichnung zur Gewährleistung der Konformität mit den Richtlinien 93/42/CEE und 2007/47/CE, vom **Produkt-Service TÜV SÜD** ausgestellt. Die benannte Stelle ist unter der Nummer 0123 registriert.

Höchst- und Mindestgrenzen von:



Luftdruck



Hygrometrie



Temperatur

VERWENDETE ETIKETTEN



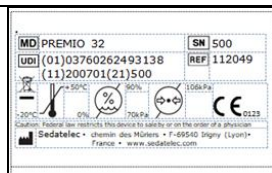
Positionierung: *am Gerät*

SN : Seriennummer des Geräts
Batterie: Li-Ion 3,6 V 0,85 Ah
Ladegerät: DC 4,2 V 0,6 A



Positionierung: *Auf Lebensmitteln*
Produktbezeichnung
QR-Code + Ziffern: UDI-Kennung *

REF : Gerätereferenz
 : Name und Anschrift des Herstellers
 : Herstellungsdatum



Positionierung: *Auf der Box*

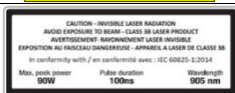
UDI : UDI-Kennung *
MD : Medizinisches Gerät



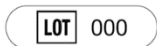
Positionierung: *In Richtung der Laserleistung des Geräts*
Lasergefahr (+ Anzeige durch die Spitze der Warnung "Laseröffnung")



Positionierung: *In diesem Handbuch*
Warnung: "Laseröffnung"
Laserstrahlung wird von der Diode am Ende der Spitze emittiert



Positionierung: *Im Fall*
Warnung: "unsichtbare Laserstrahlung. Gefährliche Strahlenbelastung. Lasergerät der Klasse 3B gemäß IEC 60825-1



Positionierung: *Auf der Box "Lasertest"*

LOT : Chargennummer des "Lasertests"

* UDI: Eindeutige Kennung des Produkts

ANHANG 2: PERIODISCHE TECHNISCHE SICHERHEITSKONTROLLEN

Erinnerung: Dieses Laser-Gerät muss **alle 24 Monate** einer technischen Sicherheitskontrolle unterzogen werden.

Visuelle Inspektion:

- * Vom Gesamtgerät,
- * Von der Kennzeichnung: Identifizierung und Warnschilder, Befehle und Steuermarkierungen, Gebrauchsanleitung etc.

Funktionskontrolle, laut der Gebrauchsanleitung:

- * Einschalten,
- * Einstellungsbefehle und –Indikatoren,
- * Bestätigung der ausgestrahlten Frequenzen,
- * Prüfung des Timer.

Prüfung der ausgestrahlten Energie:

- * Spitzleistung, die bei jedem Impuls ausgestrahlt wird, überprüfen.

Technische Sicherheitskontrolle:

- * Laser-Prüfgerät kontrollieren
- * Prüfung des Lasersicherheitsschlüssels

Wir empfehlen Ihnen diese Kontrollen durchzuführen oder durchführen zu lassen.

☞ Sedatelec steht Ihnen zur Verfügung um diese Kontrollen durchzuführen!

ANHANG 3: ELEKTROMAGNETISCHE KOMPATIBILITÄT

Geeignete Elektromagnetische Umgebung

Der **Premio 30 Laser Duo** ist für Gebrauch in allen Einrichtungen einschließlich Wohnbereichen und solchen bestimmt, die unmittelbar an ein öffentliches Versorgungsnetz angeschlossen sind, das auch Gebäude versorgt, die für Wohnzwecke genutzt werden.

Der Premio 30 Laser Duo verwendet HF-Energie ausschließlich zu seiner internen Funktion. Daher ist seine HF-Aussendung sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass benachbarte elektronische Geräte gestört werden.

WARNUNG: Das Gerät sollte nicht neben, auf oder unter anderer Ausrüstung in Betrieb genommen werden. Sollte die Aufstellung neben, auf oder unter anderen Geräten dennoch notwendig sein, muss sichergestellt werden, dass das Gerät in der beabsichtigten Aufstellungskonfiguration ordnungsgemäß funktioniert.

Emissionen Probe und Immunität, IEC 60601-1-2 entsprechend:

Emissionsprüfungen	Konformität	Anmerkungen
Emissionen leitungsgeführter Störungen	JA	CISPR 11 Klasse B, Gruppe 1
Emissionen abgestrahlter Störungen	JA	CISPR 11 Klasse B, Gruppe 1
Erzeugung von Oberwellen	NA	Leistung unter 75W
Spannungsschwankungen/Flimmern	NA	Keine Prüfungen erforderlich, da das Gerät keine wesentlichen Spannungen erzeugt.

<p>Der Premio 30 Laser Duo ist für den Betrieb in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Anwender des Premio 30 Laser Duo sollten sicherstellen, dass es in solch einer Umgebung benutzt wird.</p>			
Störfestigkeitsprüfungen	IEC 60601-Prüfregel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
<p>Entladungen statischer Elektrizität IEC 61000-4-2</p>	<p>± 8 KV Kontaktentladung</p> <p>± 15 KV Luftentladung</p>	<p>± 8 KV Kontaktentladung</p> <p>± 15 KV Luftentladung</p> <p>Direktentladungen an den Knöpfen können die Laser-Emission stoppen.</p>	<p>Fußböden sollten aus Holz oder Beton bestehen oder mit Keramikfliesen versehen sein. Wenn der Fußboden mit synthetischem Material versehen ist, muss die relative Luftfeuchte mindestens 30% betragen.</p>
<p>Schnelle transiente elektrische Störgröße /Bursts IEC 61000-4-4</p>	<p>± 2 KV Netzleitung</p> <p>± 1 KV für Eingangs- / Ausgangsleitungen</p>	<p>± 2 KV Netzleitung</p> <p>Nicht anwendbar</p>	<p>Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.</p>
<p>Stoßspannungen (Surges) IEC 61000-4-5</p>	<p>± 1 KV- Gegentaktspannung</p> <p>± 2 KV Gleichtaktspannung</p>	<p>± 1 KV- Gegentaktspannung</p> <p>Nicht anwendbar</p>	<p>Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.</p>

Störfestigkeits-Prüfungen	IEC 60601-Prüfregel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Schwankungen der Versorgungsspannung IEC 61000-4-11	<p>< 5% <i>UT</i> für ½ Periode (> 95% Einbruch)</p> <p>40% <i>UT</i> für 5 Perioden (60% Einbruch)</p> <p>70% <i>UT</i> für 25 Perioden (30% Einbruch)</p> <p><5% <i>UT</i> für 5 Sek. (95% Einbruch)</p>	<p>< 5% <i>UT</i> für ½ Periode (> 95% Einbruch)</p> <p>40% <i>UT</i> für 5 Perioden (60% Einbruch)</p> <p>70% <i>UT</i> für 25 Perioden (30% Einbruch)</p>	<p>Die Qualität der Versorgungsspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. Da das Gerät über die Batterie versorgt wird, ist nur die Aufladung von der Qualität des Versorgungsnetzes betroffen.</p>
Magnetfeld bei der Versorgungsfrequenz (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfelder bei der Netzfrequenz müssen den typischen Werten, wie sie in der Geschäfts- und Krankenhausumgebung vorzufinden sind, entsprechen.
<p>ANMERKUNG <i>UT</i> ist die Netzwechselfspannung vor der Anwendung des Prüfpegels.</p>			

Störfestigkeits-Prüfungen	IEC 60601-Prüfregel	Übereinstimmungspegel	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
<p>Geleitete HF-Störgrössen IEC 61000-4-6</p> <p>Gestrahlte HF-Störgrössen IEC 61000-4-3</p>	<p>3 Veff 150 kHz bis 80 MHz</p> <p>3 V/m 80 MHz bis 2,7 GHz</p> <p>Diskrete Frequenzen mit 9, 27 oder 28V/m</p>	<p>3 Veff</p> <p>3 V/m</p> <p>Diskrete Frequenzen mit 9, 27 oder 28V/m</p>	<p>ACHTUNG: Tragbare und mobile Funkgeräte (sowie Antennenkabel und externe Antennen) werden in keinem geringeren Abstand als 30 cm (12 inches) zum Premio 30 Laser Duo, und seinen Kabeln, verwendet. Andernfalls könnte die Leistung dieser Geräte verändert werden.</p>

ANHANG 4: INSTRUMENTENBROSCHÜRE

Gerät: **Premio 30 Laser Duo**

Seriennummer:

Hersteller: **Sedatelec**
Chemin des Mûriers
F-69540 IRIGNY

Vertreter:

Erwerbsdatum:

SICHTPRÜFUNG

Datum	Durchgeführt von	Kommentare

FUNKTIONIERENDE KONTROLLE

Datum	Durchgeführt von	Kommentare

ENERGIE-EMISSIONS-KONTROLLE

Datum	Durchgeführt von	Ergebnisse	Kommentare

TECHNISCHE SICHERHEITS-KONTROLLE

Datum	Durchgeführt von	Kommentare

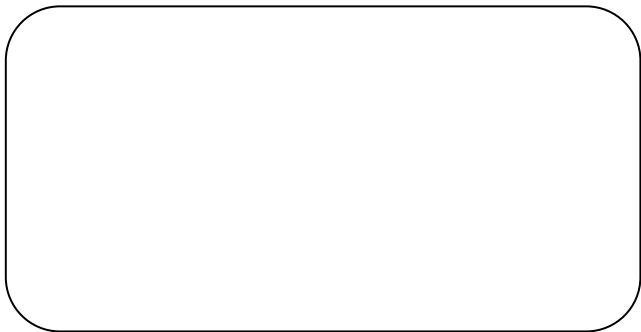
Akupunktur wird einfach und schmerzlos

Der **Premio 30 Laser-Duo** garantiert Ihnen die Ergebnisse der traditionellen Akupunktur, dank der Stimulation von Akupunktur- oder Ohrakupunkturpunkten, mit einem Infrarotlaserstrahl.

Dieses Gerät schenkt Ihnen viele neue Behandlungsmöglichkeiten und befreit Ihre Patienten von den unangenehmen Seiten der Akupunktur. Es erhöht das Vertrauen ihrer Patienten und bietet Ihnen eine bequeme, völlig sichere und neue Art der Akupunkturbehandlung an.

Für eine effektive, sichere, tägliche Praxis.

Ihr Vertreter:



Stand der Informationen: Nov 2020